DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN


# El Pueblo Vasco

DIARIO INDEPENDIENTE

Año III. Núm. 848

Oficinas y talleres: PLAZA DE GUIPÚZCOA

SAN SEBASTIAN—Miércoles 15 de Noviembre de 1905

Salón en la CALLE DE CHURRUCA, 2.



Ferretería de

Pío Margolondo y Compañía

Participan á sus favorecedores que para ampliar su local han trasladado la oficina y despacho á la Plaza de la Alameda, número, 3.


ACTUALIDAD EXTRANJERA

## UN TUNEL SUBMARINO

Parecía definitivamente enterrado el asunto de unir á Francia é Inglaterra con el túnel submarino del canal de la Mancha, cuando viene á recrudecerlo el *Morning Post* y sus ecos repercuten en la prensa francesa. Semejante empresa está resuelta técnicamente. Financieramente considerada, no encontrará dificultades insuperables. Inglaterra y Francia se hallan en la mejor de las relaciones... pero á pesar de todos estos preliminares y augurios, el túnel no se construirá mientras no se modifique el carácter inglés, que parece fundido en bronce.

La idea de la construcción del túnel corresponde al francés De Gamond, quien la abandonó más tarde y fué patrocinada últimamente por los ingleses Low y Brunslot. En 1873 constituyóse un comité anglo-francés del que formaban parte Lord Groovener y Mr. Chevalier, trabajando éstos con tanta habilidad y tesón que consiguieron que la Asamblea nacional francesa declarara al fin la utilidad pública de la obra. El proyecto no quedó tan sólo en el papel, sino que comenzó á ser ejecutado tanto en la parte francesa como inglesa del canal de la Mancha. Llegó el año 1882 y un movimiento de opinión hostil á Francia comenzó á fermentar en la Gran Bretaña, suspendiéndose entonces los trabajos emprendidos y abandonándose definitivamente el proyecto del túnel que no tendría mayor longitud que el doble del túnel de San Bernardo y que podría ser construído en la roca viva que forma el fondo del canal.

La realización de este proyecto, chocó en Inglaterra con dos argumentos. Se alegaba de una parte, que Francia podría, en caso de una guerra, invadir la Gran Bretaña y se agregaba también que las corruptoras costumbres francesas tendrían más franca entrada en la puritana Albión. El argumento estratégico es hoy puramente infantil; en cuanto á la segunda consideración, y por lo que pueda referirse á la licencia ó rectitud de las costumbres de Inglaterra y Francia, puede ser que se reprodujera el caso de la fábula de la sarten y el cazo, pues no se sabe quien podrá acusar á quien. De todos modos este argumento último fué eficaz hace veinte años. No sabemos si tendría la misma fuerza en estos días.

Los franceses siguen confiando demasiado en su *entente cordiale* con Inglaterra y hoy dan casi por seguro, que el proyecto del túnel submarino del canal de la Mancha se llevará á efecto ahora que las relaciones de ambos países se encuentran en pleno idilio.

Inglaterra, sin embargo, continuará brindando intensa amistad á Francia en los finales de banquete, pero persistirá oponiéndose á la realización de un proyecto que quebranta una de las causas de su preponderancia y poderío, cual es su cualidad de nación insular. Todos atribuyen la explicación del poderío británico á su aislamiento geográfico de Europa, y en tales términos, que la política expansiva de Eduardo VII va juzgándose más peligrosa que la política verdaderamente *in sular* de la Reina Victoria. Es indudable que el inglés funda su fuerza en este aislamiento, que el Rey de la Gran Bretaña no romperá seguramente, aunque vaya prometiendo á los franceses el establecimiento de sólidas relaciones internacionales.

READER.

## Las sesiones de la Diputación

A las once de la mañana abrió ayer la sesión el presidente señor Zabala, con asistencia de los diputados señores Indart Machimbarrena, Marcaleuze, Lili, Ugalde, Meque, Gascue, Carrión, Aguirrezabala, Elósegui, Aranguren, Arrillaga, Segura, Itarte y Murua.

Se aprobaron el acta y los extractos de la sesión anterior.

### Manifestaciones

El señor Meque manifestó que se adhería á la votación de la mayoría recaída en los asuntos discutidos en la sesión anterior.

El señor Aranguren hizo también uso de la palabra para manifestar que daba las gracias por su nombramiento como diputado delegado por la Diputación para girar una visita de inspección á las obras que se realizan en el camino de Oñate al Santuario de Aranzazu, pero que sus ocupaciones no le permitían ocuparse de este asunto.

Para sustituirle fué designado el señor Elósegui.

El señor Gázcue manifestó que la Comisión de Fomento le había nombrado su presidente.

El señor Arrillaga expuso su sentimiento por el cese del señor Balbás como diputado provincial y manifestó que había visto con agrado el nombramiento del señor Lili para sustituirle.

### Dictámenes

Quedó aprobado el dictámen de la Comisión de Gobernación, denegando el aumento de sueldo que solicita don Jerónimo Zuriarrain, secretario de la Junta de Expósitos de Tolosa, dictámen que quedó sobre la mesa en la sesión anterior.

El dictámen de la misma comisión, desestimando la gratificación que solicita el capellán que presta sus servicios en la Casa de Maternidad de Tolosa, quedó sobre la mesa á petición del señor Aranguren que manifestó que el señor Zeverio deseaba combatirlo.

### Reclamación irrespetuosa

El señor Indart manifestó que la Comisión de Hacienda Municipal no había informado acerca de la reclamación de don José Tomás Echeverría, vecino de Azcoitia, contra el nuevo impuesto establecido como derecho de Alhóndiga y fielato en el proyecto de presupuesto municipal de aquella villa para el año próximo y contra otras cosas que alega, por considerar que el escrito viene redactado en forma irrespetuosa.

La Diputación acordó devolver el escrito para que venga redactado en la forma debida, como propone la Comisión de Hacienda municipal.

### Los presupuestos

Añadió el señor Indart que seis Ayuntamientos de la provincia no habían enviado aún los presupuestos para el año 1906 y rogó que la Comisión Provincial se dirigiera á esos municipios indicándoles el cumplimiento de su deber y así lo acordó la Diputación.

Agregó que la Comisión de Hacienda había encontrado algunas deficiencias en los presupuestos de otros Ayuntamientos y había propuesto que fuesen devueltos para subsanar aquellas.

### La exposición industrial

El señor Gázcue dijo que la Cámara de Comercio le había remitido las cuentas referentes á la Exposición provincial de industrias celebrada el verano de 1904, cuyo resultado—añadió—fué un verdadero fracaso. Dijo que gracias á que muchos tenedores de bonos no hicieron uso de su derecho y á que una persona amante de Guipúzcoa cedió 2.000 pesetas que debía percibir, y á las subvenciones de la Diputación y otras entidades, la Cámara de Comercio había podido cubrir en parte el déficit de 80.000 pesetas que resultaba.

### Acuerdos confirmados

A propuesta del presidente confirmó la Diputación, todos los acuerdos de la Comisión Provincial pendientes de resolución.

Con esto dióse por terminada la sesión acordándose que para la próxima se avisará á domicilio.

### Reunión privada

Terminada la sesión pública, quedaron los señores diputados reunidos en sesión secreta.

Según nuestros informes la reunión tuvo por objeto cambiar impresiones acerca de la invitación que hace la Diputación de Vizcaya para el nombramiento de delegados encargados de realizar gestiones de interés para estas provincias.

## Ecos de sociedad

**Bellas Artes.**—Como teníamos anunciado ayer tarde se verificó la segunda reunión de las que en dicha sociedad se celebran los martes.

En los salones vimos á la buena sociedad donostiarra que asistió el primer día, aumentada con muchas más familias que sentimos no recordar.

Se jugó y bailó hasta las ocho y media hora en que comenzó el desfile de los distinguidos asistentes después de darse cita para el concierto que anteayer fué suspendido y tendrá lugar hoy, con arreglo al mismo programa y á la misma hora.

**Los que viajan.**—Ayer pasó por esta ciudad con dirección á París el marqués de Viana.

—Procedente de Bilbao, ha pasado por San Sebastián con dirección á Burdeos y París, la distinguida señora doña Manuela Jacquet, viuda de Castellanos, con sus hijas Sofía y Mercedes.

—Procedente de Santo Domingo de la Calzada, ha llegado á San Sebastián, la condesa viuda del Sacro Romano Imperio.

—Han regresado de Burdeos los señores Acha y Resines.

—Anoche en el sudexpreso salieron para Madrid los marqueses de Villapadierna.

—Ha marchado á Madrid con propósito de pasar allí toda la temporada de invierno, nuestro querido amigo don Francisco Echagüe.

—Hoy marcha á Madrid donde se propone permanecer hasta Navidades, nuestro querido compañero de redacción el brillante escritor don José María Salaverría.

**Enfermedades.**—Se encuentra enferma en Madrid de bastante gravedad el anciano duque de Sexto.

**Notas tristes.**—Seguido de numeroso acompañamiento fué conducido ayer al cementerio de Polloe, el cadáver de la señora doña Saturnina Deva Calvo, esposa de nuestro estimado amigo don Juan Beloqui.

Hoy á las once de la mañana se celebrarán funerales en sufragio del alma de la finada, en la iglesia de San Vicente.

—Todas las misas que se celebren hoy en las iglesias de San Vicente, Santa María y Buen Pastor, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de don Francisco Pradera y Leiza.

**Bodas.**—Ayer contrajeron matrimonio en Hernani, la bella señorita Agustina Viadis y el conocido joven don Ricardo Toledo.

**Varias.**—Agradecemos al Presidente de la Real Sociedad Hípica, el ejemplar del resultado del Concurso Hípico, que se ha servido remitirnos.

—El doctor Gaiztarro, ha practicado con éxito una delicada operación quirúrgica al señor Echániz, de Tolosa, padre de nuestro amigo don Eugenio á quién con tal motivo felicitamos.

—La sala de esgrima del reputado maestro Bourdette, se ve estos días concurridísima, siendo muchos y muy interesantes los asaltos que se organizan.

—Los diputados provinciales obsequiaron ayer con un banquete, en el hotel Continental, á don Tomás Balbás, en prueba de afecto y como despedida á dicho señor al separarse de la Diputación para jurar su cargo de diputado á Cortes por este distrito.

## Gran Casino

He aquí el programa de los conciertos que ha de ejecutar hoy la orquesta que dirije el maestro Larrocha:

A las cuatro y media de la tarde

Primera parte.—1.º Menelik, marcha, Pompilio.
2.º Petite danse rustique, Cairanne.
3.º «Zampa», overtura, Herold.
Segunda parte.—4.º Scherzino, Power.
5.º Danza macabra (poema sinfónico), Saint Saëns.
6.º «La Fille du Regiment», fantasía, Donizetti.

A las nueve y media de la noche

Primera parte.—1.º Marcha española, Volpati.
2.º Charmante aventure, Bosc.
3.º «La part du Diable», overtura, Auber.
Segunda parte.—4.º Songes roses, Wesly.
5.º Minueto, Godard.
6.º «Le Petit Duc», fantasía, Lecoq.

## En la Casa Consistorial

### La sesión de ayer

Bajo la presidencia del alcalde señor marqués de Rocaverde, celebró ayer tarde sesión el Ayuntamiento, con asistencia de 19 señores concejales.

Leyóse y fué aprobada el acta de la sesión anterior.

A continuación pasó la corporación á tratar de los asuntos incluídos en el

### Orden del día

Leyose la Memoria, que presenta la subcomisión de propaganda del sindicato de festejos, acerca de su gestión durante el verano último.

La corporación acordó hacer constar en acta haberla oído con agrado y dar un voto de gracias á la citada subcomisión por sus gestiones.

El señor Carrasco dió las gracias en nombre de sus compañeros de subcomisión.

El señor Tabuyo, propuso que la subcomisión de propaganda se dirigiera á varias casas extranjeras solicitando datos á fin de confeccionar una «Guía de San Sebastián», por ser algo deficientes las actuales.

De esta manera añadió los muchos turistas que nos visitan, sobre todo en verano, tendrían más conocimientos para realizar sus escursiones.

El señor Carrasco, mostróse conforme con lo propuesto por el señor Tabuyo.

Lo mismo opinaron los señores Laffitte y Vidaurre.

Tomada en consideración, quedó facultada la subcomisión de propaganda para realizar las gestiones necesarias á fin de aportar nuevos datos á la referida «Guía de San Sebastián».

Quedó enterado el Ayuntamiento del extracto de los acuerdos adoptados por la corporación durante el mes de Octubre último, acordándose enviarlos al gobernador civil para que los sancione.

También quedó enterado de las comunicaciones enviadas por la Comisión provincial aprobando la tarifa para percepción de derechos de rastro y poleaje del nuevo matadero de aves; la tarifa de arbitrios del matadero de corderos; modificación de la tarifa de derechos de almacenaje del depósito administrativo de la Alhóndiga; la tarifa relativa á lo que deben pagar los propietarios de aerostatos para hinchar éstos dentro de la fábrica de gas y la transferencia de crédito para realizar obras en la calle del 31 de Agosto.

Se aprobaron las notas de los jornales de la semana, importantes 3.938,40 pesetas, y pasaron al síndico para su examen varias cuentas que ascienden á 6.269,65 pesetas.

### Los informes

En virtud de los dictámenes emitidos por las distintas Comisiones, el Ayuntamiento adoptó los siguientes acuerdos:

Conceder á la señora viuda de don Juan Petrirena, la apertura de cuenta corriente para la importación y exportación de varios artículos.

Nombrar escribiente de la intervención de la Alhóndiga municipal á don Ramón Nieto Aguado.

Acceder condicionalmente al escrito de los señores Badiola y Letamendía, solicitando permiso para trasladar un motor, así como el flúido eléctrico necesario para su movimiento.

Denegar el permiso que solicita doña Felipa Santa María para colocar un puesto de periódicos y artículos de papelería en la plaza del Buen Pastor.

Autorizar á don Ciriaco Berástegui para colocar un foco eléctrico en la parte exterior de su establecimiento.

Proceder por subasta al suministro de grava para los paseos públicos durante el próximo año y para el suministro de pan á los presos de la cárcel durante el mismo año.

Denegar la instancia de don Enrique Sadoles solicitando la concesión de un peñasco sito en la Concha para construir en él un kiosco destinado á la venta de refrescos.

Desestimar la instancia de don Francisco Sánchez y consortes, individuos de la banda municipal, ofreciéndose á amenizar los conciertos del Boulevard, los domingos y días festivos del próximo invierno.

La comisión de Fomento expone en su informe que este asunto merece un detenido estudio.

Agradecer las indicaciones que hace en su escrito don Marcelino González, músico de la banda municipal solicitando que se desestime el ofrecimiento anterior.

Aplazar por ahora, por no haber presupuesto para ello, la construcción de un lavadero público en los cruces de las carreteras de Loyola y Mundaiz.

Manifestar á don Vicente Zaidúa y consortes que, en tiempo oportuno se procederá á la apertura de la calle Easo, como se solicita, pues el Ayuntamiento tiene el propósito de realizar simultáneamente obras de desmonte en San Bartolomé, para relleno de la alineación del Urumea y la apertura de la referida calle.

Autorizar á don Francisco Trecu para construir aceras en la manzana 86 del Ensanche.

Y abonar 316,20 pesetas á don Miguel Mendizabal por obras de saneamiento ejecutadas en la casa número 19 de la calle Mayor.

### Otros asuntos

Terminados los asuntos incluídos en el orden del día, el señor Irigoyen preguntó á la comisión de Obras si los empleados del Municipio don Felipe Mendizábal y do Juan Tomás Liceaga tenían permiso para abandonar su destino los días 9, 10 y 11 del corriente mes.

El señor Tabuyo manifestó que no podía contestar en aquel momento al señor Irigoyen, pero que le complacería en la sesión próxima.

El señor Elósegui dijo que deseaba que el presidente de la comisión de Obras averiguase si los empleados á que aludía el señor Irigoyen, dejaron su empleo, con permiso ó sin él.

Añadió que esos empleados, fieles siempre en el cumplimiento de su deber, habían solicitado permiso siempre que tuvieron necesidad de ausentarse, durante su paso por la alcaldía, por lo que, le extrañaba lo hubieran hecho en otra forma en esta ocasión.

Añadió que en la sesión próxima cuando se aclaren los hechos, tocará la segunda parte de la pregunta del señor Irigoyen, dándola todo el alcance que tiene.

El señor Salazar se muestra conforme con las manifestaciones del señor Elósegui é indica que la pregunta hecha por el señor Irigoyen es abstracta, aunque no deja de comprender que envuelve algo que no quiere decirse.

El señor Irigoyen dice que se ha limitado á preguntar si esos empleados tenían permiso ó no para ausentarse de San Sebastián.

El alcalde dió por terminada la discusión y se levantó la sesión.

## Sobre un proyecto

San Sebastián 14 Noviembre 1905.

Sr. Director de EL PUEBLO VASCO.

Muy señor mío: Le agradeceré mucho la inserción de las siguientes líneas que reflejan el pensamiento de muchos vecinos de Ategorrieta respecto de un proyecto que se estudia actualmente.

De usted affmo. s. s. q. b. s. m.

*Un propietario de Ategorrieta.*

Ha llegado á mis oídos una noticia referente á un proyecto que trata de realizarse en esta ciudad y que considero muy conveniente, pero del que, en cambio, encuentro sumamente mal la elección del sitio destinado para su emplazamiento.

Se trata de la creación de un sanatorio; idea, como antes indico, excelente, puesto que si se realizara con todas las condiciones higiénicas, prácticas y estéticas que una ciudad como San Sebastián debe exigir, sería, no puede dudarse, sumamente beneficiosa para la ciudad bajo muchos conceptos; pero tratar de situarlo al borde de la carretera de Pasajes, en un punto tan frecuentado por la colonia veraniega, que es el *verdadero paseo de coches*, y que, casi á diario, es honrado por toda la Real familia, nos parece el absurdo de los absurdos, y no dudo que nuestro celoso Ayuntamiento y su dignísimo Presidente procurarán evitarlo, pues de llevarse á efecto en el sitio elegido, resultarán lesionados los intereses de la población por las fatales consecuencias que pudiera acarrear. Sitios mucho mejores y más adecuados hay donde podría y debería colocarse.

No dudo, igualmente, que los propietarios de los terrenos colindantes, y aun los de todo el barrio de Ategorrieta, se opondrán á que se sitúe en el lugar que se pretende. Me propongo estar á la mira del asunto que entraña gran importancia. Por eso, sin duda, se llevan las negociaciones bajo un silencio altamente sospechoso.

## POR AHI...

Está siendo objeto de grandes comentarios el artículo publicado por el economista austriaco Alejandro Von Pioz referente á las consecuencias financieras de las guerras entre los diferentes estados europeos.

Si Alemania venciera á Francia, la cantidad á pedir por indemnización no pasaría de diez mil millones; pero como lo gastado ascendería á veinticinco mil millones la indemnización no daría ni para pitillos.

Si Inglaterra venciera á Alemania, aquella nación ganaría trece mil millones, más lo que significaría el auge de su comercio, á expensas de la ruina del alemán.

En la Exposición de crisantemos que se está celebrando en París, se ha presentado en calidad de objeto raro un árbol que produce violetas.

No se trata de que broten violetas por procedimiento del ingerto, sino porque según su exhibidor, esa planta tan suave y blanda puede adquirir á fuerza de un cultivo especial, la contestura de un árbol. Este ensayo que ha sido coronado con éxito, lo ha venido trabajando el dueño del árbol durante siete años.

Han dado comienzo en Inglaterra las anuales y famosas batidas de zorros.

Los ingleses saben unir lo práctico á lo agradable, pues aquella diversión significa un gasto anual de 700.000 libras esterlinas.

Hay en Inglaterra unas doscientas jaurías, cuyo coste y entretenimiento asciende á 400.000 libras por año. Teniendo en cuenta que cada sportsman gasta tres libras en cada batida y que á estas se dedica dos veces por semana, se habrá alcanzado aquella cifra fabulosa, á la cual hay que añadir lo que se paga por arrendamiento de terrenos que no tienen otro destino y las indemnizaciones correspondientes á los labradores cuyas cosechas estropean las batidas del zorro.

El conde de Warwick ha salido de Inglaterra para Uganda, Africa, para dedicarse á la caza mayor, incluyendo entre otros animalitos á los elefantes, tigres, leones, ciervos, etc., etc

Dicho aristócrata ha alcanzado gran fama en India como cazador de tigres y se propone perseguir especialmente en Uganda al león, que es un bicho la mar de raro, pues unas veces se le está persiguiendo durante meses y meses á pesar de oirse muy cerca sus rugidos, y otras veces como sucedió hace años al conde Warwick, se presenta impensadamente, atravesando por entre el grupo de cazadores mientras están saboreando unas copas de Whisky.

Mister GUEZUR.

## El temporal

En las primeras horas de la mañana de ayer comenzó á amainar el fuerte temporal desencadenado el día anterior. Próximamente á las diez había cesado por completo el viento y la mar presentaba mejor aspecto, aunque todavía era mucha la resaca que había en la costa.

El señor Orcolaga envió un aviso á las tres y media de la tarde participando que la situación atmosférica seguía siendo peligrosa y que se tuviera mucho cuidado.

Lo bajo del barómetro confirmaba los temores del popular meteorólogo, y ante la inseguridad del tiempo no se abrió el puerto para el movimiento de buques, ni salieron las flotas pesqueras, que continuaron de arribada en este puerto y en el de Pasajes.

### Accidentes marítimos

A consecuencia del último temporal son muchos los accidentes marítimos que se han registrado, pero afortunadamente hasta anoche no se tenían noticias de que hubieran ocurrido desgracias personales.

El vapor pesquero *Isabelita*, de la matrícula de Deva, patroneado por el inteligente marino Eusebio Ituarte, de Motrico, se perdió ayer en la barra de Guetaria.

Dicho vapor viendo el peligro que corría en el puerto de Motrico, se hizo á la mar para arribar á Guetaria como puerto que ofrece más seguridad.

El buque aguantó valientemente el furioso temporal y logró entrar en Guetaria, pero sin duda el huracán arreció en aquellos momentos y arrastró á la embarcación no pudiendo sus tripulantes dar las amarras necesarias, como lo intentaron, yendo el barco á estrellarse contra las rocas en la misma barra de Guetaria.

La tripulación pudo ponerse á salvo milagrosamente.

Entre la gente de mar de nuestro puerto, que comentaba ayer estos accidentes, deciase que en el mismo puerto de Guetaria se perdió anteayer otro vapor pesquero de la matrícula de Coruña.

Cuando fué advertido el peligro que corría la tripulación de dicho vapor salió la trincadura *Guipuzcoana*, á prestarle auxilio y consiguió salvar á todos los tripulantes.

Abandonado el vapor, fué arrollado por el oleaje y destrozado contra las rocas.

Los tripulantes de la escampavía corrieron inminente peligro de naufragar cuando regresaban á puerto con la tripulación del vapor gallego, consiguiendo llegar al muelle después de inauditos esfuerzos, y con la embarcación casi anegada.

Los marinos de Guetaria prestaron todo género de atenciones á los náufragos de ambos vapores.

Se hacen justos elogios del proceder heróico del patrón y demás tripulantes de la trincadura.

A unas seis millas de la costa fué vista anteayer por el vigía del castillo de la Mota, una goleta, que arbolaba bandera rusa, y navegaba con rumbo á Socoa, sin duda buscando refugio en aquel puerto.

Dicho velero había sufrido ya averías en el velamen y probablemente en la arboladura, por lo que se hallaba en inminente peligro de naufragar.

Pocas horas después se perdió de vista, ignorándose su paradero

También había ayer el temor de que se hubiese perdido el vapor *Bidassoa*, que salió el día anterior de Burdeos para Pasajes, con cargamento de barricas para vino y cuyo paradero se ignora.

En Pasajes se registraron también varios accidentes marítimos, pero sin desgracias personales, por fortuna.

En la pleamar era extraordinaria la resaca que había en aquel puerto y tal la fuerza del oleaje, que ocho botes que estaban amarrados á los embarcaderos, fueron arrollados y arrastrados hasta las cercanías de Lezo, quedando varados debajo de la iglesia de aquella villa.

También fué lanzada allí la lancha de los astilleros «Karrpard.»

En la Comandancia de Marina de este puerto dió conocimiento el patrón del *Mamelena núm. 6*, que á cuarenta millas al Norte de este puerto había hallado y recogido un bote de la matrícula de Ondárroa, folio 737, el cual se supone debió ser llevado mar adentro por el temporal.

Las olas que barrían anteayer los muelles arrastraron unas 20 toneladas de carbón del depósito que había en la punta del muelle para repostar á los vapores pesqueros.

Las casetas de los carabineros de mar y la del señor Aristiguieta fueron colocadas ayer en sus sitios correspondientes.

A última hora de la noche el Cantábrico presentaba tranquilo aspecto y de no reproducirse el temporal, es muy probable que salgan hoy á la mar los vapores de altura para dedicarse á sus faenas pesqueras.

### Los destrozos en tierra

Aprovechando la bonanza del temporal, la gente se echó á la calle y recorrió los puntos más castigados por aquél, para contemplar los destrozos causados.

A donde más público acudió fué al pabellón del Club Náutico, donde una brigada de obreros, con verdadera actividad, había cerrado ya por la mañana el boquete abierto por las olas, con mampostería de cemento.

Esos mismos obreros dedicáronse luego á retirar las maderas, cristales y escombros acumulados allí por el oleaje.

Entre las rocas que hay en la parte exterior del Club, fueron encontrados varios cubiertos de plata pertenecientes á la vajilla, parte de la cual también fué destruida, así como la cocina.

Entre las personas que hacían comentarios ante las ruinas del antiguo acuarium, calculábanse las pérdidas causadas allí por el temporal en más de 20.000 pesetas.

La fuerza del oleaje socavó la tierra del paseo entre el Casino y el Club y dejó al descubierto los cables eléctricos y tuberías para el servicio de este centro.

También causó el temporal destrozos de mucha consideración en otros puntos, además de los que ayer dimos cuenta.

El ingeniero municipal señor Sarasola recorrió ayer varios puntos para apreciar los destrozos y según parece, tienen trabajo para tiempo los obreros del municipio.

La barandilla que hacía cuatro días fué colocada en la rampa que da acceso á la playa de la Concha, fué destruida otra vez, sufriendo también desperfectos la rampa.

El muro de Ondarreta perteneciente al municipio ha sido socavado por el mar en considerable longitud.

Hasta que la resaca no desaparezca por completo, no podrá apreciarse la importancia de los daños causados allí.

También en el muro del Paseo de Colón hizo destrozos considerables el oleaje.

Puede decirse que la mayor parte del muro alto ha sido destruido.

Piedras de gran peso fueron lanzadas cerca de los edificios de dicho paseo.

Al final del muro, cerca del Matadero de Cemoriya, el mar ha producido un verdadero fenómeno. Ha empujado varios metros de muro contra el terraplén de contención.

Los explotadores de las canteras próximas á aquel punto, realizan trabajos para dejar expeditas las vías de comunicación á fin de no interrumpir sus trabajos de explotación de canteras.

En la inspección municipal dióse ayer cuenta de otros destrozos de menos importancia.

El huracán arrancó el rótulo de la calle Nueva y lo hizo añicos.

En Ategorrieta, frente á la casa llamada «Paciensi» reventó la alcantarilla á causa de la fuerza del agua, inundando el paseo.

En el parque de Alderdi-eder y otros puntos de los más combatidos por el huracán, veíanse ayer muchos faroles y focos destrozados.

En muchos paseos de la población y en los alrededores fueron arrancados muchos arboles, así como postes del teléfono y de cables de conducción eléctrica.

Por todas partes veíanse ayer obreros reparando averías causadas por el temporal.

La brigada de barrenderos dedicóse desde por la mañana á retirar chimeneas, tejas, astillas, ramas de árboles y cristales, que en abundancia se hallaban esparcidos por las calles.

### Por ahí

El temporal es general no solo aquí y en la península, sino también en Europa.

En la sección telegráfica encontrarán nuestros lectores detallada cuenta de los destrozos causados por el temporal en Bilbao, en varias provincias de España y en el extranjero.

### De San Juan de Luz

Nuestro corresponsal en esta villa señor González Font, nos dice lo que sigue:

Para capear la fuerte tormenta de ayer entraron en la rada de San Juan de Luz, cinco buques de vapor y uno de vela.

A este último *L'Estafette*, que de Quimper se dirigía á Bayona cargado de trigo, le faltó la cadena á las siete de la noche y seguramente se hubiera estrellado contra las rocas, si el capitán no hubiera hecho uso de las velas, dirigiendo el barco sobre la playa, donde ha quedado en seco.

Se supone perdido, y el cargamento con averías, pues después de encallado el buque, éste estuvo constantemente envuelto por las olas hasta que cesó el temporal.

## Las elecciones municipales

15-XI-

### Escrutinio general

El jueves próximo se verificará el escrutinio general en los siete distritos de este término municipal, que son los siguientes:

1.º Casa Consistorial, presidente el señor alcalde.
2.º Teatro Principal, presidente señor Navarro.
3.º Ensanche Oriental, salón de las escuelas, presidente señor Albizu.
4.º Antiguo Instituto, presidente señor Salazar.
5.º Mercado del Ensanche, antiguo Asilo de San José, presidente señor Maeso.
6.º Atocha, escuela del barrio de Gros, presidente señor Mendiluce.
7.º Barrio del Antiguo, escuelas de niñas, presidente señor Douclux.

### En la provincia

El resultado de las elecciones municipales en los pueblos de la provincia, según datos oficiales que hemos adquirido en el Gobierno civil, es el siguiente:

Aduna 3 independientes; Fuenterrabía 3 monárquicos, 3 independientes; Lezo 4 independientes; Oyarzun 2 monárquicos, 3 integristas; Pasajes 2 monárquicos 3 demócratas; Rentería 2 monárquicos, 3 republicanos, 1 carlista.

Albistur, 4 carlistas; Alegría, 4 integristas; Alquiza, 2 monárquicos, 1 integrista, 1 independiente; Alza, 3 independientes; Andoain, 1 republicano, 2 carlistas, 2 independientes; Anoeta, 3 independientes; Asteasu, 5 independientes.

Belauza, 3 carlistas; Berástegui, 2 monárquicos, 2 independientes; Berrobi, 1 monárquico, 1 carlista, 1 independiente. Cizúrquil, 4 carlistas; Elduayen, 3 independientes; Gaztelu, 3 carlistas; Hernialde, 3 carlistas; Ibarra, 4 carlistas; Icazteguieta, 3 independientes; Idiazábal, 4 independientes; Irura, 4 independientes; Isasondo, 4 carlistas; Larraul, 3 independientes; Lazcano, 2 integristas, 3 independientes; Leaburu, 2 integristas, 1 independiente; Lizarza, 4 independientes; Oreja, 3 independientes; Villabona, 4 independientes; Villafranca, 5 fueristas.

Albacisqueta, 4 carlistas; Astigarreta, 3 independientes; Amézqueta, 4 independientes; Ataún, 1 carlista, 1 integrista, 1 independiente; Azcoitia, 7 integristas; Baliarrain, 3 integristas; Beizama, 1 monárquico, 1 carlista, 2 integristas.

Cegama, 3 católicos, 2 independientes; Cerain, un integrista, 3 independientes; Gaínza, 3 carlistas; Gaviria, 4 integristas; Goyaz, 3 carlistas; Mutiloa, 1 carlista, 2 integristas, 2 independientes.

Olaverria, 2 carlistas, 1 independiente; Ormaiztegui, 4 independientes; Regil, 2 carlistas, 3 integristas; Segura, 3 carlistas, 3 independientes; Vidania, 3 católicos; Villarreal, 5 integristas; Zaldivia, 5 carlistas.

Anzuola, 4 fueristas.—Arechavaleta, 3 carlistas, 2 católicos; Elgoibar, 1 monárquico, 1 católico fuerista, 2 integristas, 2 católicos; Elgueta, 5 católicos; Escoriaza, 5 independientes; Legazpia, 4 fueristas; Mondragón, 1 monárquico, 5 independientes; Placencia, 1 integrista, 4 independientes.

Alza, 1 monárquico, 4 independientes; Aizarnazabal, 3 carlistas; Aya, 5 católicos; Cestona, 1 carlista, 6 independientes; Deva, 4 monárquicos, 1 independiente; Guetaria, 5 independientes; Hernani, 6 monárquicos; Motrico, 2 monárquicos, 2 carlistas, 2 independientes; Orio, 5 monárquicos; Usúrbil, 5 independientes; Urnieta, 5 independientes; Zarauz, 5 independientes; Zumaya, 5 católicos.

Los datos que faltan de otros pueblos en esta relación ó no se han recibido hasta ahora ó han sido ya publicados por nosotros.

### Andoain

Sin lucha han sido elegidos concejales en esta villa: por el distrito de la Casa Consistorial don Balbino Atorrasagasti, don Benito Garagorri y don Fernando Urrutia, carlistas, y por el de las Nuevas Escuelas don Ceferino Ansa, carlista, y don José Moleda, liberal.

Será nombrado alcalde don Ceferino Ansa.

### Lizarza

El día electoral transcurrió aquí tranquilamente. No hubo lucha, ni ocurrió incidente alguno.

El resultado fué el siguiente:

D. Gabriel Mendia..... 53
D. José Antonio Olano.... 44
D. Juan Arocena..... 44
D. José Lorenzo Múgica.. 27

Los cuatro son independientes.